

**KOLISI FAAFAIFEAU MALUA
FEAGAIGA FOU
PEPA MAFUTAGA FAAFOUINA FAIFEAU 2017**

ULUTALA: AOAOGA A PAULO I LE SOIFUA FOAI MO LE ATUA (2 Korinto 9:1-15)

FAATOMUAGA

O lenei pepa o se suesuega i aoaoga a Paulo i le faatinoga o le soifua foai o le tagata mo le Atua. E manino lava le faavae o le soifua foai poo le soifua fai-taulaga o le EFKS, o le faaolataga na faia e le Atua e ala i lona Alo o Iesu Keriso, i lona maliu ma lona toetu – le alofa tunoa o le Atua. O le soifua foai o tagata mo le Atua, o se mataupu ua tele lona fesiliglia i lenei vaitaimi, e tagata lotu ma le lautele o tagata. Ua fesiliglia ai le soifua tautua o le ekalesia ma ona tagata. O lenei foi vaitau, o le vaitau ua amata faamaopopo ai se tasi o taulaga a le Ekalesia – Taulaga o le Talalelei.

Ua manatu ai lenei pepa, e toe fia asia lenei mataupu i le Tusi Paia, atonu e laga ai ni manatu mo le faalauteleina o lenei mataupu. E le ina ia faaleaogaina pe fesiliglia ni suesuega ma ni talitonuga ua iai, sa faavae ai le soifua foai o tagata. Ae fai ma fesoasoani i suesuega ua uma ona iai, mo le faamalamalamaina o lenei mataupu. O ni fesili autu: O le a se faamatalaina e Paulo o le faatinoga o le soifua foai o le tagata i le Atua? O a ni faafitauli na feagai ma le aposetolo a o taumafai ai e talai lea aoaoga faa-kerisiano? O a ni fofo na ia ofoina atu mo ia faafitauli?

Ua filifilia i lenei pepa le tusi e lua a le aposetolo i le ekalesia i Korinto, ona o loo manino ai le taumafai o le aposetolo e faamalamalama le mataupu lenei, sa faitioina ai o ia e nisi o tagata lotu o le ekalesia i Korinto. Ua iloa ai le eseesege o le tusi muamua ma le tusi lona lua ia Korinto. O le tusi muamua e autu i le leleiga o le va o le isi tagata ma le isi tagata i totonu lava o le lotoifale o Korinto. O le tusi lona lua, e autu i le leleiga i le va o Paulo o ia o le aposetolo ma le ekalesia i Korinto.

E lua ni vaega o le a ou faamatalaina ai le aoaoga lenei a Paulo.

1. O le auala faa-tusiga o loo faamatala ai e Paulo lea aoaoga
2. O le aoaoga i le soifua foai mo le Atua

1. AUALA FAA-TUSIGA FAAMATALA AI E PAULO LEA AOAOGA

Ua ou faaaogaina le metotia o le socio-rhetorical criticism.¹ O se metotia e faataua ai le text, i lona tulaga o le saili o faiga faatusitala (rhetoric), o loo mamanuina ai se tusiga (exploring of textures of a text). E taua le faaaoga o le metotia faitau lea e saili ai uiga o aoaoga a Paulo, ona o le talaaga o le soifuaga o Paulo, o se tagata na aoaoina i metotia ma auala o tusiga, i le mamanuina ma le faaupuina o manatu ma lagona. O auala e faigofie ona faatosina ai le tagata faalogo, aemaise i le vaitau o le toatele o tagata e le iloa faitau tusi. O le vaitau sa tele ai le faaaogaina o auala eseese e mamanuina ai ni faaupuga, taulaga, ma ni tusiga, e faigofie ai ona faatino faamasinoga i luma o tagata lautele (public court cases). E faapea se tala, o se tasi lea o mea e fiafia tele tagata e o e matamata ma faalogologo ai. O le taumafai lea o se isi tagata e puipui se isi tagata mai se solitulafono. Ia poo le taumafai o le isi itu e faamaonia ni

¹ O lenei metotia faitau na amata fafauina e Vernon K. Robbins.

moliaga o se tagata. E pei ona iloa i tiute o loia i aso nei. O le loia e atamai ma lelei lona oaoaina i tulafono e ala i le mamanuina o faaupuga i fesili ma tali, o le loia lena e tele lava ina malo lana finau i se faamasinoga.

O le atamai lea na aoaoina ai le apersetolo o Paulo e ta'ua o le – ‘art of rhetoric.’ Ua ou faaSamoaina o le ‘matagofie o mamanu faatosina o le gagana.’ I lenei matagofie e tolu ni ona vaega taua – forensic (gagana o le tuanai), epideictic (gagana o le taimi nei), deliberative (gagana o le lumanai).² Na faaaogaina e Paulo gagana nei i ana tusitusiga.

Gagana o le tuanai (forensic), e fesiligia ai mea ua uma ona tutupu. O le faamoemoe pe maua mai i mea ua uma ona tutupu se tali manaomia o mea ua tutupu i le taimi nei. Faataitaiga, e pei o le faaaogaina e Paulo o mau sii mai i le Feagaiga Tuai, e faamaonia ai ma faamalosi ai lona faamatalaina, o le soifua foai o le tagata i le Atua, i le vaega o le tusi e lua ia Korinito, suesueina i lenei pepa.

Gagana o le taimi nei (epideictic)³, o le gagana e faailoa le mea o loo tupu i le taimi nei, pe lelei, pe le lelei. E faaigoaina lea gagana, o le rhetoric of praise and rhetoric of blame⁴ – gagana faifai ma le gagana faaviivii. E pei ona atagia i mamanu o fetalaiga a Iesu i tusi a faievagelia. E pei o le lauga faaamuia i luga o le mauga (rhetoric of praise), ma le gagana faa-awa (rhetoric of blame). O loo atagia foi lea mamanu o tusiga i le faamatalaina e Paulo o le taui e maua e le tagata foai mo le Atua i le tusi e lua ia Korinito. O le a faalautele pe a oo i le faailoaina o le suesuega. E atagia foi i lea mamanuina o le gagana se tasi o aganuu i le taimi o Paulo, o le aganuu a le atu Metitirane, e ta'ua o le ‘culture of honor and shame’ – o le aganuu o le taualoa ma le le taualoa. Faataitaiga, e ta'ua le itupa o tamaitai, o le ‘shame’ – le taualoa, ma e latou te talaina o lo latou lea tulaga e amanaia ai. A o le itupa o alii, o le au-taualoa.

Tu ma aganuu ia, na ese foi le vaai iai a le Talalelei ma mamanu ai le gagana faa-kerisiano e faavae i le finagalo o le Atua ma lona Malo – le Malo o le Atua. Lea e iai le aoaoga, o le ‘rhetoric of subversive wisdom’ – poo le liliuina o le mamanuina o le tofa ma le utaga ua masani ai. Liliu le gagana faaviivii ma le faifai, i le gagana faa-le-Talalelei, e tutusa ai tagata uma. E pei ona fetalai Iesu – ‘a fia muamua, mulimuli.’ O loo atagia foi i tusitusiga a Paulo ia ituaiga tusiga.

O le gagana o le lumanai (deliberative), o loo atagia ai, e fua le lumanai, i le matagofie o le taimi nei. Le gagana lea e taoto tonu ai lava le faamoemoe o le talitonuga faa-kerisiano – eschatological.

²Aristotle writes that “[t]here are three kinds of rhetoric (1) deliberative; (2) forensic; (3) epideictic,” for which he explains: “The business of the deliberative kind is to exhort or dissuade, its time the future, its end the expedient or the harmful: of the forensic to accuse or defend, its time the past, its end the just or the unjust; of the epideictic praise and blame, its time the present (sometimes the past of the future), its end the noble or the disgraceful.” Aristotle, *Art of Rhetoric*, xxxvii.

³An epideictic speech is an expression of praise and blame. Aristotle, *Art of Rhetoric*, xxxvii.

⁴The first century writers who studied ancient rhetoric in Greek learned to write events, histories and stories using different components of ‘progymnasmata.’ (Progymnasmata is where a student learns the compositions in writing such as styles and forms of compositions. See Kennedy, *Progymnasmata*, ix-xiv. Kennedy in this book has provided a very useful and valuable study and historical account of ‘progymnasmata’ in the introduction.) One of its main elements is called ‘rhetoric of praise and blame.’ This method of writing was commonly used in the Mediterranean world. Neyrey writes that such common use indicates that understanding the ‘rhetoric of praise and blame’ in the text will give us understanding of the social and cultural topic of ‘honour and shame’ in the Mediterranean world. The ‘rhetoric of praise and blame’ is an ‘epideictic speech’ which explains an important subject elucidated by a comparison of praise and blame.

Na tuufatasi e Paulo lea atamai o tusiga ma lona silafia o tusiga o tusi faa-Elenisi (Hellenistic form of letter writing) e momoli ai le feau o le Talalelei i ekalesia na tusi iai. O le auivi ua faailoa atu i lalo o loo atagia ai lea poto ma lea atamai o le aposetolo. O le taua o le iloa o le faasologa o lea auivi e fesoasoani i le suesuega o loo mulimuli mai.

A rhetorical structure of 2 Corinthians⁵

1. The epistolary prescript (1:1-2)
2. The epistolary thanksgiving and *exordium*⁶ (1:3-7)
3. The *narratio*⁷ (1:8-2:14), which explains some of the facts that occasioned the letter and climaxes with a further thanksgiving and transition (2:15f).
4. The *propositio*⁸ (2:17), which states the basic fact under dispute.
5. The *probatio* and *refutatio* (3:1-13:4), which includes:⁹
 - a. Paul's characterization of his ministry and of his anti-Sophistic rhetorical approach (3:1-6:13),
 - b. a deliberative digression (6:14-7:1), in which Paul puts his audience on the defensive, urging them to stop attending temple feasts with pagan friends.
 - c. Paul's defense of the severe letter (7:2-16)
 - d. a largely deliberative argument concerning the collection (chs. 8 and 9), and
 - e. a rhetorical *synkrisis*¹⁰ (comparison) of Paul and his competitors in Corinth, the false *apostoloi*, with a strong emotional appeal.
6. The *preroratio*¹¹ (13:5-10).
7. The closing epistolary greetings and remarks (13:11-13)

2. O LE AOAOGA A PAULO I LE FOAI MO LE ATUA

E atagia i le auivi o loo ta'uua i luga, le feau o loo taumafai Paulo e ta'u atu, pe a faataua le auala o le mamanuina o tusiga. Ua iloa i lenei auivi, o le tusi e lua ia Korinito, o se tusi o loo taumafai le aposetolo e faamatala ai, le le moni ma le le sa'o, o le mea o loo faitio ai nisi o tagata lotu o Korinito, i lo latou va feagai ai i le galuega a le Atua (A defensive letter presented in a forensic argument). Ma o se tasi o

⁵ Witherington, *Conflict & Community in Corinth*, 335-36.

⁶ "The *exordium* is the beginning part and is aimed at making the audience open and indeed well-disposed toward what follows." Witherington, *Conflict & Community in Corinth*, 44.

⁷ "The *narratio* ...explains the nature of disputed matter." Witherington, *Conflict & Community in Corinth*, 44.

⁸ The "*propositio* which follows the *narratio* ...is where the essential proposition(s) of the speaker and perhaps also of the opponent are laid out." Witherington, *Conflict & Community in Corinth*, 44.

⁹ "The *probatio* brings in arguments to support the speaker's case. [The] *refutatio*...is...the opponent's arguments are disproved or weakened." Witherington, *Conflict & Community in Corinth*, 44.

¹⁰ *Synkrisis* was an exercise comparing two individuals or things...." George Kennedy, *New Testament Interpretation Through Rhetorical Criticism* (Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1984), 23.

¹¹ The *peroratio* recapitulates the main points of the *probatio*...." Witherington, *Conflict & Community in Corinth*, 44.

manatu o Paulo e lagolago ai lona le taliaina o le faitioga ua aumai, o lona faamatalaina o le uiga o le foai o meaalofa, e iai le vaega ua faamamafa i lenei pepa – 2 Korinito 9:1-15.

I le auivi e pei ona ta'ua i luga, o le autu o le tusi o loo ta'ua i le vaega o le ‘propositio’ (main proposition) 2 Korinito 2:17. E taua le agai iai o se vaai i le fuaiupu lea i le taimi nei, ona o i tonu o loo taoto ai le mafuaaga ua ala ai ona tautala Paulo i upu e uiga i le soifua fai-taulaga o loo ta'ua i le 2 Korinito 9:1-15.

2 Korinito 2:17 *Aua o i matou nei, e le pei o le toatele o e faafilogia le afioga a le Atua; a ua matou tautalatala atu mai le loto lelei, mai le Atua foi, o i luma o le Atua, o i matou ua ia Keriso.*

2 Corinthians 2:17 *For we are not peddlers of God's word like so many; but in Christ we speak as persons of sincerity, as persons sent from God and standing in his presence.*

E le o manino i le faa-Samoa le uiga o le upu *peddler* o loo i le faaperetania. I le gagana Eleni o le upu lea e ta'ua o le καπηλευοντες, o lona uiga o le tagata ua ia faaaogaina le Talalelei e su'e ai sona tamaoaiga. O le faaSamoa o le ‘faafilogia.’ O le avea o le Talalelei ma auala e sue ai le tamaoaiga o le aposetolo ma lana vaega talai, o se tasi lea o faitioga a nisi o le lotu i Korinito. Ua tautala ai Paulo i le fuaiupu lenei e 17, e iai tagata o loo faia le mea lena, ae e le o i latou. O le uiga atoa la o le tusi e lua ia Korinito, o se tusi e faaleaoga ai lea manatu ma lea lagona – ‘a defensive letter written in forensic language.’

Na maea loa ona ta'ua e Paulo le autu o le tusi, ona agai loa lea i le faailoa taitasi mai o manatu e lagolago ai le manatu autu. E pei ona faailoa mai e le auivi, o le mataupu i le foai o meaalofa, o le manatu lona fa lea, mai le faasologa o manatu e lagolago ai le manatu autu. E faapitoa se faauigaga i le mataupu e 9. Peitai, e iai foi le taua o le mataupu e 8 i le fesootaiga ma le mataupu e 9, ona e o faatasi mataupu nei e lua i le faamatalaina o le ola foai. Ona o le taimi, o le a faamamafa ai na o le matapu e 9:1-15.

O le aotelega o le mataupu e 8 i se vaai, o loo ta'ua i le fuaiupu muamua, ‘o le alofa o le Atua ua foaiina mai i le ekalesia i Maketonia.’ O le faavae lea o le soifua fai-taulaga o loo faalautele i le mataupu e 9. Ua vaevaeina le mataupu e 9 o se ‘rhetorical unit’¹² (siomiaga faa-tusiga). O lea siomiaga faa-tusiga i le fai-taulaga faa-rhetorical e tolu ona vaega – Amataga (Beginning), Ogatotonu (Middle), Faaiuga (Ending). O le vaevaega la lenei o le mataupu e 9.

Amataga (vv. 1-5) Taua le tauologologo e fai le foai
 Ogatotonu (vv. 6-12) Foai ma lona taui
 Faaiuga (vv. 13-15) Faalauteleina o le taui

i. Amataga (vv. 1-5) Tauologologo e fai le foai

O fuaiupu 1-5 e faamatala ai le mea e tatau ona fai, i le faailoaina o le soifua foai. Fai mai Paulo, e tatau ona fai le tauologologo. E taua pea le tauologologo ma le faamanatu pea o le taua o le soifua foai mo le

¹² A rhetorical unit has “a beginning, a middle, and an end” as George Kennedy, *New Testament Interpretation Through Rhetorical Criticism* (Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1984).

Atua. Ona o le faamoemoe tutasi lava, ia taunu ma lelei le faatinoga o le foai. A o le tauologologo e faamatalaina e le upu ‘aoi.’

Tau'a e Paulo i le fuaiupu e 3 le mafuaaga ua vave aauina ai le au-uso i Akaia. E tapena mamao ma sauniuni mamao le faatinoga o le faia o le foai. O le faatauaina o le tapena mamao o le foai mo le Atua, ina ia lelei. O le faatinoga e ta'ua e Paulo o le ‘*diakonia*’ – ‘it is a ministry to provide, to prepare, and to organize.’ O le upu *diakonia* e faamatala ai le faatinoga o le talimalo a se tagata, e tapena lelei le laulau i taumafataga manogi lelei, mo ana malo. Ina ia faamalieina malo o le a ulufale i lona fale. A o le faatinoga foi e faia ma le le lagona o se leo, ae faatino i le gaioi tausaafia ma le loto ua tuuina atoa iai. Le faatinoga lea o loo atagia i le tali mai a le fafine na faamaloloina e Iesu i totonu o lona fale (Mataio 8:14-15). O loo faamatalaina le tali atu a le fafine lea i le faamaloloina o ia e Iesu, i le *diakonew*. Auaunaga e leai se upu, faia ma le malie o le loto ona ua lagonaina ma le faatauvaa le papai mai o le alofa o le Atua, na ia maua ai le malologa mai lona mai.

Faailoa foi e Paulo i le vaega muamua lea (vv.1-5), aua nei galo o le foai na o latou ofoina, o le meaalofa. O lona uiga, ia tapena le faatinoga o lea foai o le meaalofa, ua faia ona o le alofa i le Atua, ae le o se foai ua faia, ona o ni mafuaaga faa-le-tagata.

O lona uiga, o le ofoina o le meaalofa mo le Atua, e faavae lava i le alofa tunoa o le Atua, e pei ona amata ai le mataupu e 8 – *karis* (grace of God).¹³ E tatalaina le uiga o le foai lea, i le vaega ogatotonu ua sosoo mai o le siomiaga faa-tusiga (rhetorical unit) – vv. 6-12.

ii. Ogatotonu (vv. 6-12) Foai ma lona taui

E amata le vaega lea i le faaupuga, “A o la’u lenei e fai atu.” E amata ai le faaaogaina e Paulo o upu sii mai le Feagaiga Tuai, e faamatala ai le taui e maua e le tagata e foai ma le alofa – ‘voluntary giving.’ O mau mai le Feagaiga Tuai (forensic), ua faaaogaina e aumai ai le feau e le gata mo le taimi nei ae faapea foi le lumanai (deliberative). O le fesili, o le a le taui lea e talanoa ai Paulo?

E faamatalaina e Paulo le taui, i lona faaaogaina o le ‘rhetoric’ e ta’ua o le ‘enthymeme’,¹⁴ fatuga o se manatu. O le enthymeme o se tasi o ‘rhetoric’ na taatele lona faaaogaina i tusitusiga faa-Elenisi. O se ‘rhetoric’ e tolu ni ona vaega – major premise, minor premise, conclusion. O lona vaega muamua, o le mafaufauga autu. O le vaega lona lua, o le mafaufauga fesoasoani. Ma le vaega lona tolu o le taaofaiga. O fuaiupu 6 ma le 7 o loo iai lea faataitaiga, e faamatalaina ai e Paulo le taui o le foai ma le loto alofa e pei ona ta’ua i fuaiupu 1 e oo i le 15.

6. A o la’u lenei e fai atu, o le ua ititi ana saito e lulu, e ititi foi ana e selesele mai; a o le e tele ana e lulu, e tele foi lana e selesele mai. 7. Ia taitoatas i ma foai e pei ona filifili i lona loto; aua ma le tiga, aua foi ma le faatauanauina, aua e alofa le Atua I le ua foai ma le loto malie.

¹³ *Karis* in Hellenism is a fixed term for the “favor” shown by rulers.” Paul uses this meaning to explain the favor that God has done for the world in the life of Jesus Christ.

¹⁴ An enthymeme is a rhetorical syllogism that is assumed from general and special truths. See Aristotle, *Art of Rhetoric*, trans. J. H. Freese (Massachusetts: Harvard, 1991), xxxvi-xxxvii. In other words, it is a statement that infers a proposition or shows arriving at a conclusion. See also Burton L. Mack, *Rhetoric and the New Testament* (Minneapolis: Fortress, 1990), 38-39. Kennedy, *New Testament Interpretation*, 16-17.

Mafaufauga Autu (Major premise):

A o la'u lenei e fai atu, o le ua ititi ana saito e lulu, e ititi foi ana e selesele mai; a o le e tele ana e lulu, e tele foi lana e selesele mai.

Mafaufauga Fesoasoani (Minor Premise):

Ia taitoatasi ma foai e pei ona filifili i lona loto; aua ma le tiga, aua foi ma le faatauanauina

Taaofaiga (Conclusion):

aua e alofa le Atua i le ua foai ma le loto malie

O le mafaufauga autu o loo ta'ua ai e iai le taui o le foai ma le alofa. O lea taui e fua i le foai e faia e le tagata, e pei ona ta'ua i le mafaufauga fesoasoani. Fai mai le mafaufauga fesoasoani o le foai e te faia ina ua filifili iai lou loto. Le tagata lea fai mai le aotelega o le 'enthymeme' e alofa le Atua i lana foai. O le taui lea, e alofa iai le Atua.

Ae o le faalauteleina o le 'enthymeme' lea o loo faamatalaina i fuaiupu 8-12. Ua faamatala ai e Paulo i fuaiupu nei, se faamalosi mo se tagata faalotolotolu, i le filifiliga a lona loto. O loo atagia ai, o le loto malie o loo uunai mai e Paulo, o le fai o le mea sili, ona e matagofie lona taui, e pei ona ta'ua i fuaiupu ua uma atu. Ua faaaaoga ai e Paulo upu sii mai le Salamo 112:9 (in 2 Cor. 9:9); Isaia 55:10 ma Hosea 10:12 (in 2 Cor. 9:10).

O le Salamo 112 i se isi faavasegaina o Salamo e ta'ua o 'Egyptian Hallel (Psalm 111-118). O ni pese e usuina i fare o tagata Iutaia i taimi o le 'aiga o le Paseka, e faamanatu ai le silisili ese o galuega mamana a le Atua i lona alofa ma lana puipuiga o lona nuu filifilia – Isaraelu.

Salamo 112:9 *Ua faasalalauina e ia ana mea, ua avatua e ia i e matitiva; e tumau lana amiontu e faavavau; e faamaualugaina lona nifo ma le mamalu.*

2 Korinito 9:2 *Ua ia faasalalauina ana mea; ua ia avatu i e matitiva, e tumau lana amiontu e faavavau.*

O le faaaaogaina e Paulo o le Salamo lenei, i le vaega lenei ole tusi e lua ia Korinito, e pei o isi mau sii mai le Feagaiga Tuai, e aumai ai se malamalamaga Faa-Iutaia ia poo se faamaoniga faamataupu silisili ma le faatalafaasolopito o aoaoga o loo ia talanoa iai. E pei o le aoaoga i le foai ma le loto malie.

O le Salamo 112, o loo faamatala ai le tagata ua foai ma le loto atoa mo le tagata mativa, le tagata ua faamatalaina ua mafai ona ola i le amiontu e faavavau; le tagata ua ta'ua o le tagata mata'u i le Atua. O lona uiga, o le sii mai e Paulo o le Salamo 112 ina ia aumai ai le isi ata lea o le tagata foai ma le loto malie – o le tagata e mata'u i le Atua, poo le tagata amiontu. Le tagata lea e le gata e na te maua manuia e tele, ae ua manuia ai ma nisi i lana foai – e pei o i latou e manaomia le fesoasoani. E pei ona faamatalaina e amata mai le fuaiupu e 10, o loo sii mai ai mau mai ia Isaia 55:10 ma Hosea 10:12.

Isaia 55:10 *Aua e pei ona toto ifo o le ua ma le kiona mai le lagi, a e le toe foi atu i ai, a e peitai e faasusuina ai le laueleele, ma fua mai ai, e tupu mai ai saito ma mea e 'ai i le ua ai..*

Hosea 10:12 *Ia outou lulu saito mo outou ma le amiontu, ia outou selesele mai ma le amio lelei; ia outou suatia lo outou fanua vaoa; aua ua oo i ona po e saili atu ai le Alii, seia afio ifo le amiontu i luga ia te outou.*

2 Korinito 9:10 *O lenei, o le ua foai tele mai fatu saito i le ua lulu ai, ma le areto e ai ai, o le a ia foai tele mai lava a outou saito e lulu ai, o le a faateleina foi e ia le fua o la outou amiontu*

I le tusi a Isaia mataupu 55, o loo tautala ai le perofeta o Isaia i faamanuiaga tuuina i luga o i latou ua talaiaina le afio mai o le Mesia. O le faamamafa, o faamanuiaga ua oo mai i tagata Israuelu ua foi mai le tafeaga. Faailoa ai, o le Atua na ia tuuina meaai i tagata Israuelu e ala lea i le tuuina iai o fatu saito e lulu, ma falaoa e aai ai. O le faamatalaina e Isaia o le fesoasoani a le Atua i lona nuu i le itu faa-le-tino. O le fesoasoani e le uma. O le ata o faamanuiaga, e tufitaufao e le tagata foai mo le Atua.

O le tusi a Hosea mataupu e 10, o se vaega o le faamatalaina e Hosea o le ituaiga olaga ua oo iai le nuu o Israuelu. Ua aumai ai se ata o le Atua o le Tama alofa, ma Israuelu o se atalii faalogogata ma le le usitai. O loo ta'ua i le Hosea 10:12 foliga o se ata o le galulue faatasi o tagata o le nuu o le Atua ma le Atua e toe aumai le ola (fertility) i le eleele ma tagata o Israuelu.

O le faaaogaina la e Paulo o perofetaga a Isaia ma Hosea, ia aumai ai le feau e le gata o le itu faa-le-tino ae faapea foi le ola faa-le-agaga, o le loto malie o le foai a le tagata faatuatua. O le ola mata'u i le Atua, e tauamiontuina ai le tagata faatuatua, e mautinoa ai le faateleina o le manuia o le tagata foai ma le loto malie.

O lona uiga, o le Atua na ia foai le ola ma faateleina le ola i tagata Israuelu, o ia lava e foai ma saga fa'atupu le saito o le amiontu e afua mai ai le foai o le loto malie i tagata lotu i Akaia. Le loto malie e faavae i le lagonaina e le tagata faatuatua o le alofa tunoa o le Atua. E le fuaina i se fua, ona o le alofa tunoa o le Atua na faia ma lona alofa atoa ina ia ola le tagata agasala.

O le uiga o lea aoaoga o loo faamatalaina e Paulo i le fuaiupu e 11 ma le 12: ..*o le a faatamaoaigaina outou i mea uma lava, e iu ai i le matamau uma, e tupu ai le faafetai i le Atua ona o i matou. Aua o le sauniga alofa o lenei galuega, e le na ona maua mai ai e le au paia o mea na latou matitiva ai, a e faatele ai le viiga i le Atua i le tele o le faafetai.*

Ua atagia i le faaaogaina e Paulo o mau sii nei mai le Feagaiga Tuai, le taui poo le faamanuiaga e maua e le tagata foai ma le loto malie o le tagata tauamiontuina – o se faaeaina e leai sona gataaga. O fuaiupu 10 i le 12 o le vaega ogatotonu lenei o le ‘rhetorical unit’, e faaauauina le faatauaina o le taui lea.

iii. Faaiuga (vv. 13-15) Faalauteleina o le taui

Ua ta'ua ai e Paulo, o le faatinoga o le ola foai poo le soifua fai-taulaga o se tofotofoga lea o le ola faatuatua o le tagata Kerisiano. Fai mai Paulo, o le tagata ua filifili i lona loto e foai ma le loto malie, e ta'ua o le tagata mulimuli ma le usitai ia Keriso – o le tagata ua na talaina le tautinoga o le Talalelei a Keriso. I le fuaiupu mulimuli: ***Faafetai i le Atua i lana mea foai fua e le mafaamatalaina.*** O le fuaiupu lenei ua taaofai ai le foai o loo naunau iai le aposetolo i le vaega o lana tusi ia Korinito. Ua faailoa mai ai, o le meaalofa foai fuaina mai a le Atua (o lona alofa tunoa), o le afuaaga lea e tatau ona faavae ai le soifua foai poo le soifua fai-taulaga o le tagata faatuatua – le foai ua faia mai le filifiliga o le loto ua malie. E iai la se taui o le soifua foai poo le soifua fai-taulaga i le ola nei?